

CONSILIUL JUDEȚEAN VÂLCEA

Nr. 15486 / 20 - 11. 2007

SC UNIREA INVEST SRL  
Râmnicu Vâlcea

Nr. 42 / 20 - 11. 2007

377

### CONTRACT DE SERVICII

pentru întocmirea documentațiilor în scopul  
intabulării și înscrierii în cartea funciară a unor terenuri  
și construcții aparținând domeniului public și privat al județului Vâlcea.

1. În temeiul art. 124 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

între

**CONSILIUL JUDEȚEAN VÂLCEA**, cu sediul în Râmnicu Vâlcea, str. General Praporgescu, jud Vâlcea, telefon/fax 0250/732901, , cod fiscal 2540929, cont trezorerie: RO25TREZ67124510220XXXXX deschis la Trezoreria Râmnicu Vâlcea, reprezentată prin Președinte - Dumitru Bușe și Director executiv – Constantin Mircea Predescu, în calitate de achizitor, pe de o parte,

și

**SC UNIREA INVEST SRL** cu sediul în Râmnicu Vâlcea, Str. Tudor Vladimirescu, nr. 10,, județul Vâlcea, telefon/fax: 0350412510 , cod unic de înregistrare RO4476717, cont RO97TREZ6715069XXX001284 deschis la Trezoreria Râmnicu Vâlcea, reprezentată prin administrator - Aristin Dumitrescu, în calitate de prestator, pe de altă parte.

## 2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;

e. produse - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza în legătură cu serviciile prestate conform contractului;

f. forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului: *Achiziționarea de servicii pentru întocmirea documentațiilor în scopul intabulării și înscrierii în cartea funciară a unor terenuri și construcții aparținând domeniului public și privat al județului Vâlcea, conform anexelor la prezentul contract.*

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### 5. Prețul contractului

5.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de **64.000 lei**, echivalent **19.192 euro**, la care se adaugă TVA în valoare de 12.160 lei.

Prețul total al contractului este de **76.160 lei**, (cu TVA inclus), echivalent **22.838 euro**.

## **6. Durata contractului**

6.1. - Durata prezentului contract este de 90 de zile calendaristice de la data semnării.

## **7. Executarea contractului**

7.1. - Executarea contractului începe după semnarea lui de către ambele părți.

## **8. Documentele contractului**

8.1. - Documentele contractului sunt:

- Oferta financiară
- Centralizator ofertă

## **9. Obligațiile principale ale prestatorului**

9.1. - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și performanțele prevăzute de prevederile legale în domeniu, în vigoare pe durata derulării contractului.

9.2. - Prestatorul va efectua documentații tehnice cadastrale complete în scopul intabulării și înscrierii în Cartea funciară a terenurilor și construcțiilor prevăzute în Centralizatorul ofertei.

9.3. - Prin executarea serviciului, prestatorul se obligă să asigure următoarele etape:

- activitatea de informare, documentare, pregătire și culegere a datelor, inclusiv compararea coordonatelor punctelor și planurilor necesare lucrării;
- realizarea lucrării propriu-zise prin deplasare la fața locului, cu transport propriu (al prestatorului), și întocmirea documentației pentru obținerea numărului cadastral în care va fi inclus și releveul clădirilor, unde este cazul;
- depunerea și verificarea lucrării la Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Vâlcea, refacerea acesteia acolo unde sunt neconcordanțe (pe cheltuiala prestatorului).

9.4. - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate; și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente

## **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1. - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

10.2. - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 14 zile calendaristice de la data înregistrării facturii emise de către acesta.

10.3. - Achizitorul (beneficiarul) are obligația de a efectua plata către executant în lei, conform facturii emise de prestator, după recepția serviciilor prestate.

10.4. Plata se face în urma recepției serviciilor, vizate de Comisia tehnică a Consiliului Județean Vâlcea.

10.5. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei prevăzută la art. 10.2, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat

ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

### **11. Sanțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**11.1.** În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract, beneficiarul are dreptul de a percepe daune-interese și penalități de întârziere în cuantum de 0,15% / zi din valoarea lucrării neefectuate, conform legilor în vigoare.

**11.2.** În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei prevăzute la clauza 10.2., acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,15%/ zi din plata neefectuată.

**11.3.** - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

**11.4.** - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **12. Alte responsabilități ale prestatorului**

**12.1.** - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

**12.2.** - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu perioada de prestare convenită. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit.

### **13. Alte responsabilități ale achizitorului**

**13.1.** - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le solicită și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

### **14. Garanția de bună execuție a contractului**

**14.1** - (1) Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de **3.200 lei**.

**14.2** Garanția de bună execuție a contractului reprezintă 5% din prețul acestuia, fără TVA, și se constituie prin rețineri succesive din sumele datorate potrivit facturilor parțiale. În acest caz, contractantul are obligația de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante la o bancă agreată de ambele părți. Suma inițială care se va depune de către contractant în contul astfel deschis, nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului.

**14.3** - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru executantului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

**14.4** - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție după cum urmează:

a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

Procese-verbale de recepție finală pot fi întocmite și pentru părți din lucrare, dacă acestea sunt distincte din punct de vedere fizic și/ funcțional.

**14.5** - Garanția tehnică este distinctă de garanția de bună execuție a contractului

## 15. Recepție și verificări

**15.1.** - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor.

**15.2.** - Achizitorul (beneficiarul) are obligația de a efectua plata către executant în lei, conform facturii emise de prestator, după recepția serviciilor prestate de către o comisie constituită în acest scop.

**15.3.** - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

## 16. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

**16.1.** - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la semnarea contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

(3) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

## **17. Forța majoră**

17.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **18. Soluționarea litigiilor**

18.1. - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2. - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești în a căror rază de jurisdicție este situat sediul autorității achizitoare.

## **19. Limba care guvernează contractul**

19.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **20. Comunicări**

20.1. - (1) Orice comunicare dintre părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

20.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 21. Legea aplicabilă contractului

21.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

**CONSILIUL JUDEȚEAN VÂLCEA**

PREȘEDINTE,

*Dumitru Bușe*

SECRETAR AL JUDEȚULUI,

*Constantin Dirinea*

DIRECTOR EXECUTIV

*Mircea Constantin Predescu*

CONTROL FINANCIAR PREVENTIV

*Elena Tudor*

AVIZAT,

SERVICIUL JURIDIC, CONTENCIOS, COORDONARE

*Daniella Moroianu*

PRESTATOR,

**SC UNIREA INVEST SRL**

DIRECTOR,



C.La/C.La.